

U.S. Army Japan "One Team – Ichi Dan"

Public Affairs Office at Camp Zama



Phone DSN: (315) 262-5796 In Japan: 046-407-5796

From the U.S.: 011-81-467-407-5796 Web: https://www.usarj.army.mil/ Email: <u>usarmy.zama.usarpac.list.usarj-pao-all@mail.mil</u> Japanese language: hiroaki.okada1.ln@mail.mil

For Immediate Release

Media Release 20200813-01

Aug. 13, 2020

U.S. Army Japan confirms two COVID-19 positive tests

CAMP ZAMA, Japan – Two United States Army Japan (USARJ) community members in western Japan, tested positive for the Coronavirus Disease (COVID-19).

The first member had been quarantined since July 29, due to living with another family member that had tested positive and been placed in isolation. The member went to a local Japanese testing site and a COVID-19 test was administered on Aug. 11.

The second member had been quarantined since July 27, due to contact tracing. Following USARJ policy, the member was tested prior to release on Aug. 12.

The members were moved into isolation and will require two negative COVID-19 tests prior to being released and since the members were already in quarantine status there is no increased risk to the community.

USARJ has implemented additional public health protection measures to help control the spread of COVID-19 to protect its Soldiers, civilians, host nation employees, families and community members.



在日米陸軍

"One Team - 一团"

キャンプ座間広報室



軍電: (315) 262-5796 外線から: 046-407-5796 米国から: 011-81-467-407-5796

米国から: 011-81-467-407-5796 Web: https://www.usarj.army.mil/ Email: <u>usarmy.zama.usarpac.list.usarj-pao-all@mail.mil</u> 日本語対応: hiroaki.okada1.ln@mail.mil

報道発表

報道発表20200813-01

2020年8月13日

在日米陸軍が新型コロナウイルス感染者2名を確認

日本・キャンプ座間 – 西日本における在日米陸軍(USARJ)コミュニティの2名が、新型コロナウイルス (COVID-19) に感染していることが確認されました。

当該1名目の者は、陽性反応が出て隔離中の他の者と同居していたことから、7月29日より隔離されておりました。当該者は現地の日本の医療機関を訪れ、8月11日に新型コロナウイルス検査を受けております。

2名目の者は追跡調査の結果、7月27日より隔離されておりました。在日米陸軍の方針に沿い、8月12日に予定されていた隔離措置解除前に当該者に対し検査が行われました。

当該者両名には隔離措置が取られており、2回の新型コロナウイルス検査にて陰性が確認されない限り、隔離措置解除とはなりません。また当該者両名とも既に隔離されており、地域社会に対するリスクに影響はありません。

在日米陸軍は、兵士・職員、日本人職員、家族と地域社会の皆様を守るため、新型コロナウイルスの流行を防ぐ追加的公衆衛生保護措置をとり対応しております。